

SVENSK STANDARD

SS-EN ISO 14031:2013



Fastställt/Approved: 2013-08-30
Publicerad/Published: 2013-09-03
Utgåva/Edition: 2
Språk/Language: engelska/English
ICS: 04.100; 13.020; 13.020.10

Miljöledning – Utvärdering av miljöprestanda – Vägledning (ISO 14031:2013)

Environmental management – Environmental performance evaluation – Guidelines (ISO 14031:2013)



Standarder får världen att fungera

SIS (Swedish Standards Institute) är en fristående ideell förening med medlemmar från både privat och offentlig sektor. Vi är en del av det europeiska och globala nätverk som utarbetar internationella standarder. Standarder är dokumenterad kunskap utvecklad av framstående aktörer inom industri, näringsliv och samhälle och befrämjar handel över gränser, bidrar till att processer och produkter blir säkrare samt effektiviserar din verksamhet.

Delta och påverka

Som medlem i SIS har du möjlighet att påverka framtida standarder inom ditt område på nationell, europeisk och global nivå. Du får samtidigt tillgång till tidig information om utvecklingen inom din bransch.

Ta del av det färdiga arbetet

Vi erbjuder våra kunder allt som rör standarder och deras tillämpning. Hos oss kan du köpa alla publikationer du behöver – allt från enskilda standarder, tekniska rapporter och standardpaket till handböcker och onlinetjänster. Genom vår webbtjänst e-nav får du tillgång till ett lättnavigerat bibliotek där alla standarder som är aktuella för ditt företag finns tillgängliga. Standarder och handböcker är källor till kunskap. Vi säljer dem.

Utveckla din kompetens och lyckas bättre i ditt arbete

Hos SIS kan du gå öppna eller företagsinterna utbildningar kring innehåll och tillämpning av standarder. Genom vår närhet till den internationella utvecklingen och ISO får du rätt kunskap i rätt tid, direkt från källan. Med vår kunskap om standarders möjligheter hjälper vi våra kunder att skapa verklig nytta och lönsamhet i sina verksamheter.

Vill du veta mer om SIS eller hur standarder kan effektivisera din verksamhet är du välkommen in på www.sis.se eller ta kontakt med oss på tel 08-555 523 00.



Standards make the world go round

SIS (Swedish Standards Institute) is an independent non-profit organisation with members from both the private and public sectors. We are part of the European and global network that draws up international standards. Standards consist of documented knowledge developed by prominent actors within the industry, business world and society. They promote cross-border trade, they help to make processes and products safer and they streamline your organisation.

Take part and have influence

As a member of SIS you will have the possibility to participate in standardization activities on national, European and global level. The membership in SIS will give you the opportunity to influence future standards and gain access to early stage information about developments within your field.

Get to know the finished work

We offer our customers everything in connection with standards and their application. You can purchase all the publications you need from us - everything from individual standards, technical reports and standard packages through to manuals and online services. Our web service e-nav gives you access to an easy-to-navigate library where all standards that are relevant to your company are available. Standards and manuals are sources of knowledge. We sell them.

Increase understanding and improve perception

With SIS you can undergo either shared or in-house training in the content and application of standards. Thanks to our proximity to international development and ISO you receive the right knowledge at the right time, direct from the source. With our knowledge about the potential of standards, we assist our customers in creating tangible benefit and profitability in their organisations.

If you want to know more about SIS, or how standards can streamline your organisation, please visit www.sis.se or contact us on phone +46 (0)8-555 523 00



Europastandarden EN ISO 14031:2013 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av EN ISO 14031:2013.

Denna standard ersätter SS-EN ISO 14031, utgåva 1.

The European Standard EN ISO 14031:2013 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official version of EN ISO 14031:2013.

This standard supersedes the Swedish Standard SS-EN ISO 14031, edition 1.

© Copyright/Upphovsrätten till denna produkt tillhör SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sverige. Användningen av denna produkt regleras av slutanvändarlicensen som återfinns i denna produkt, se standardens sista sidor.

© Copyright SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sweden. All rights reserved. The use of this product is governed by the end-user licence for this product. You will find the licence in the end of this document.

Upplysningar om sakinnehållet i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08-555 520 00. Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar allmänna upplysningar om svensk och utländsk standard.

Information about the content of the standard is available from the Swedish Standards Institute (SIS), telephone +46 8 555 520 00. Standards may be ordered from SIS Förlag AB, who can also provide general information about Swedish and foreign standards.

Denna standard är framtagen av kommittén för Miljöledningssystem, SIS/TK 305.

Har du synpunkter på innehållet i den här standarden, vill du delta i ett kommande revideringsarbete eller vara med och ta fram andra standarder inom området? Gå in på www.sis.se - där hittar du mer information.

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 14031

August 2013

ICS 13.020.10

Supersedes EN ISO 14031:1999

English Version

Environmental management - Environmental performance evaluation - Guidelines (ISO 14031:2013)

Management environnemental - Évaluation de la
performance environnementale - Lignes directrices (ISO
14031:2013)

Umweltmanagement - Umweltleistungsbewertung -
Leitlinien (ISO 14031:2013)

This European Standard was approved by CEN on 19 July 2013.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword	iv
Introduction	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 Environmental performance evaluation	3
4.1 General overview.....	3
4.2 Planning EPE (Plan).....	8
4.3 Using data and information (Do).....	15
4.4 Reviewing and improving EPE (Act).....	20
Annex A (informative) Supplemental guidance on EPE	22
Annex ZA (informative) Relationship between this International Standard and the Essential Requirements of EU Directive 765/2008/EC and 339/93/EEC	37
Bibliography	38

Foreword

This document (EN ISO 14031:2013) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 207 "Environmental management".

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2014, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2014.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 14031:1999.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 14031:2013 has been approved by CEN as EN ISO 14031:2013 without any modification.

Introduction

Many organizations seek ways to understand, demonstrate and improve their environmental performance. This can be achieved by effectively managing those elements of their activities, products and services that can significantly impact the environment.

This International Standard sets out a process called environmental performance evaluation (EPE) (see 3.10) which enables organizations to measure, evaluate and communicate their environmental performance using key performance indicators (KPIs), based on reliable and verifiable information.

EPE is equally applicable to small and large enterprises and can be used to support an environmental management system (EMS) (see 3.7), or used independently. An organization with an EMS in place can assess its environmental performance against its environmental policy, objectives, targets and other environmental performance objectives.

Data and information generated by EPE can be used by an organization to implement other environmental management tools and techniques in a coherent, transparent and cost effective way, e.g. other standards developed by ISO/TC 207 such as those relating to environmental management systems (ISO 14001, ISO 14004, ISO 14005, ISO 14006), to environmental declarations (ISO 14025), to environmental labelling (ISO 14024) and to life cycle assessment (ISO 14040, ISO 14044). A full list is given in the Bibliography. This International Standard can also be used independently.

Environmental performance evaluation and environmental audits are complementary tools that can be used to assess environmental performance and identify areas for improvement. The key aspects (and differences) of these tools are the following:

- EPE is an ongoing process of collection and assessment of data and information to provide a current evaluation of performance, as well as performance trends over time;
- environmental audits can be used to gather such data and information, either as part of EPE, or as part of an environmental management system, to verify whether objectives and targets are being met;
- environmental management system audits are conducted periodically to verify conformity with specifications and compliance with legal and other requirements (guidance on auditing an EMS is provided in ISO 19011).

Environmental management — Environmental performance evaluation — Guidelines

1 Scope

This International Standard gives guidance on the design and use of environmental performance evaluation (EPE) within an organization. It is applicable to all organizations, regardless of type, size, location and complexity.

This International Standard does not establish environmental performance levels.

The guidance in this International Standard can be used to support an organization's own approach to EPE, including its commitments to compliance with legal and other requirements, the prevention of pollution, and continual improvement.

NOTE This International Standard is a generic standard and does not include guidance on specific methods for valuing or weighting different kinds of impacts in different kinds of sectors, disciplines, etc. Depending on the nature of the organization's activities, it is often necessary to refer to other sources for additional information and guidance on sector-specific topics, different subject matters, or different scientific disciplines.

2 Normative references

There are no normative references.

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1 benchmark

reference point against which comparisons can be made

Note 1 to entry: Benchmarking is the process for making a comparison.

[SOURCE: ISO/IEC 29155-1:2011, 2.1, modified]

3.2 combined indicator

indicator which includes information on more than one aspect

Note 1 to entry: A combined indicator may also be referred to as a composite indicator.

3.3 environment

surroundings in which an organization operates, including air, water, land, natural resources, flora, fauna, humans, and their interrelation

Note 1 to entry: Surroundings in this context extend from within an organization to the global system.

[SOURCE: ISO 14001:2004, 3.5]

3.4 environmental aspect

element of an organization's activities or products or services that can interact with the environment

Note 1 to entry: A significant environmental aspect has or can have a significant environmental impact.

[SOURCE: ISO 14001:2004, 3.6]

3.5 environmental condition indicators

ECI

environmental performance indicators that provide information about the local, regional, national or global condition of the environment

Note 1 to entry: "Regional" may refer to a state, a province, or a group of states within a country, or it may refer to a group of countries or a continent, depending on the scale of the condition of the environment that the organization chooses to consider.

3.6 environmental impact

any change to the environment, whether adverse or beneficial, wholly or partially resulting from an organization's environmental aspects

[SOURCE: ISO 14001:2004, 3.7]

3.7 environmental management system

EMS

part of an organization's management system used to develop and implement its environmental policy and manage its environmental aspects

[SOURCE: ISO 14001:2004, 3.8, modified]

3.8 environmental objective

overall environmental goal, consistent with the environmental policy, that an organization sets itself to achieve

[SOURCE: ISO 14001:2004, 3.9]

3.9 environmental performance

measurable results of an organization's management of its environmental aspects

Note 1 to entry: In the context of environmental management systems, results can be measured against the organization's environmental policy, environmental objectives, environmental targets and other environmental performance requirements.

[SOURCE: ISO 14001:2004, 3.10]

3.10 environmental performance evaluation

EPE

process to facilitate management decisions regarding an organization's environmental performance by selecting indicators, collecting and analysing data, assessing information about environmental performance, reporting and communicating, and periodically reviewing and improving this process

3.11 environmental performance indicator

EPI

indicator that provides information about an organization's environmental performance

3.12 environmental policy

overall intentions and direction of an organization related to its environmental performance as formally expressed by top management

[SOURCE: ISO 14001:2004, 3.11, modified]

3.13**environmental target**

detailed performance requirement, applicable to the organization or parts thereof, that arises from the environmental objectives and that needs to be set and met in order to achieve those objectives

[SOURCE: ISO 14001:2004, 3.12]

3.14**function**

combination of processes, products or services that achieve a specific, predetermined end, usually on a repetitive basis

3.15**indicator**

measurable representation of the condition or status of operations, management, or conditions

3.16**interested party**

individual or group concerned with or affected by the environmental performance of an organization

[SOURCE: ISO 14001:2004, 3.13]

3.17**key performance indicator****KPI**

indicator of performance deemed by an organization to be significant and giving prominence and attention to certain aspects

3.18**management performance indicator****MPI**

environmental performance indicator that provides information about the management activities to influence an organization's environmental performance

3.19**operational performance indicator****OPI**

environmental performance indicator that provides information about the environmental performance of an organization's operational process

3.20**organization**

company, corporation, firm, enterprise, authority or institution, or part or combination thereof, whether incorporated or not, public or private, that has its own functions and administration

Note 1 to entry: For organizations with more than one operating unit, a single operating unit may be defined as an organization.

[SOURCE: ISO 14001:2004, 3.16]

4 Environmental performance evaluation

4.1 General overview

4.1.1 EPE process

Environmental performance evaluation (EPE) is a management process that uses key performance indicators to compare an organization's past and present environmental performance with its